

## Hans Stadens Reisebericht aus dem Jahr 1557

# Ein Nordhesse entdeckt Amerika



## Neues zum Werk des Brasilienreisenden

Öffentliche Fachtagung am 24. und 25. April 2015  
im Evangelischen Gemeindezentrum  
Wolfhagen, Hans-Staden-Straße 24

Mitte des 16. Jahrhunderts schrieb der Wolfhager Bürger Hans Staden die *Warhaftige Historia und beschreibung eyner Landschaft der Wilden / Nacketen / Grimmigen Menschenfresser Leuten / in der Neuwen Welt America gelegen...* Darin berichtet er über seine zwei Reisen nach Brasilien und seine Erlebnisse während seines siebenjährigen Aufenthaltes in Südamerika. Darüber hinaus lieferte er eine detaillierte Beschreibung des Stammes der Tupinambá, als deren Gefangener er gelebt hatte.

Im Jahr 1557 gelang es Staden, sein Buch in Marburg zu veröffentlichen. Damit hatte er einen Nerv getroffen. Die *Warhaftige Historia* wurde zum Verkaufsschlager. Noch im Jahr des Erscheinens war eine Neuauflage erforderlich, und in Frankfurt wurden zusätzlich zwei Raubdrucke angefertigt. Eine erste Übersetzung ins Niederländische kam bereits ein Jahr später auf den Markt. Heute gibt es rund 100 Ausgaben in acht Sprachen. Für die Brasilianer ist die *Historia* unverzichtbare Literatur zur Frühzeit ihres Landes.

Die Tagung will dazu beitragen, dass neue Aspekte und Erkenntnisse verdeutlichen, welchen Stellenwert dieser Bericht über Brasilien hat. Die Vorträge spannen dabei den Bogen vom Werk in seiner Zeit, über seine Rezeption im 19./20. Jahrhundert und bis heute. Sie lassen damit die Aktualität der *Warhaftigen Historia* erkennen.

Veranstalter:  
Regionalmuseum Wolfhager Land e. V., Evangelische Kirchengemeinde Wolfhagen, Heimat und Geschichtsverein 1956 Wolfhagen e. V.

Wir danken für die Förderung durch:



REGIONALMUSEUM  
WOLFHAGER LAND

Regionalmuseum  
Wolfhager Land

Ritterstraße 1

D- 34466 Wolfhagen



## PROGRAMM

### Freitag, 24. April 2015

15.00 Uhr

Begrüßung: Karl-Heinz Schubert,  
1. Vorsitzender des Museumsvereins  
Ursula Muth,  
Kirchenvorstandsvorsitzende Evangelische  
Kirchengemeinde

Grußworte: Dr. Walter Lübcke,  
Regierungspräsident Kassel  
Reinhard Schaake,  
Bürgermeister Wolfhagen

Eröffnung: Beate Bickel M.A.,  
Museumsleiterin Wolfhagen

Moderation: Beate Bickel M.A., Wolfhagen

15.30 Uhr Wolfgang Schiffner, Wolfhagen:  
Hans Staden: Ein Leben in gefährlicher Zeit

16.15 Uhr Dr. Franz Obermeier, Kiel:  
Stadens Werk im Kontext der brasilianischen  
Geschichte

17.00 Uhr Pause (Kaffee/Tee/Gebäck)

17.15 Uhr Wilhelm-Filchner-Schule, Wolfhagen;  
Theodor-Heuss-Schule, Homberg:  
Vorstellung der Schüler-Projekte zu  
Stadens Werk

18.30 Uhr Wolfgang Schiffner, Wolfhagen:  
Führung im Stadenraum des Regional-  
museums Wolfhager Land

19.30 Uhr Gemeinsamer Grillabend im Evangelischen  
Gemeindezentrum, ausgerichtet vom Heimat-  
und Geschichtsverein 1956 Wolfhagen

### Samstag, 25. April 2015

Moderation: Ursula Muth, Wolfhagen

09.00 Uhr Dr. Franz Obermeier, Kiel;  
Wolfgang Schiffner, Wolfhagen:  
Neue Literatur zur *Warhaftigen Historia*  
seit 2007

09.30 Uhr Dr. Uwe Schäfer, Homberg/Efze:  
Bezeugung des Erlösers. Reformatorische  
Aspekte in Stadens *Warhaftiger Historia*

10.15 Uhr Pause (Kaffee/Tee/Gebäck)

10.30 Uhr Alexandre E. Mendes, Düsseldorf:  
*Wie diese Figur anzeygt* Zur Problematik der  
Darstellung von Kannibalismus in Text und  
Bild der *Warhaftigen Historia*.

11.15 Uhr Dr. des. Fabian Fechner, Tübingen:  
Religion und Lebensweise der *Grimmigen*  
*Menschenfresser-Leuthe*. Möglichkeiten und  
Grenzen des interkulturellen Verstehens in  
Hans Stadens *Warhaftiger Historia*

12.00 Uhr Gemeinsames Mittagessen

Moderation: Hermann Neumeyer, Wolfhagen

14.00 Uhr Grußwort: Dr. Nico Ritz,  
Bürgermeister Homberg/Efze

14.05 Uhr Prof. Dr. Jürgen Schulz-Grobert, Marburg:  
Goethe, Humboldt und die Brüder Grimm.  
Die Erfolgsgeschichte der  
*Wahrhaftigen Historia* im Spiegel ihrer  
(un)-bekanntesten Leserschaft.

14.45 Uhr Wolfgang Schiffner, Wolfhagen:  
Warum war die *Warhaftige Historia* als  
Jugendbuch und Comic erfolgreich?

15.30 Uhr Pause (Kaffee/Tee/Gebäck)

15.45 Uhr Dr. Dieter Gawora, Kassel:  
Stadens *Warhaftige Historia* und die  
schwierige Wahrnehmung der Anderen

16.15 Uhr Abschließende Diskussion

### ANMELDUNG ZUR TAGUNG AM 24. UND 25. APRIL 2015 IN WOLFHAGEN

Anmeldung bitte bis zum 10. April 2015, auch per E-mail möglich: [info@regionalmuseum-wolfhager-land.de](mailto:info@regionalmuseum-wolfhager-land.de)

Name:

Vorname:

Anschrift:

Telefon:

E-Mail:

Teilnahme:

24.04.2015

24./25.04.2015

Mittagessen am 25.04.2015

Teilnehmergebühr:\* 10 €

15 €

8 €

Überweisung der Teilnehmergebühr, ggf. Mittagessen an das Regionalmuseum Wolfhager Land e. V. IBAN: DE 80 520 503 530 130 00 1005 Kasseler Sparkasse,  
Stichwort: Staden-Tagung  
\* ermäßigte Teilnehmergebühr für Studenten, Arbeitslose, Menschen mit Beeinträchtigungen 5 € / 7 € / 15 € Schüler sowie Studenten mit Kulturticket frei.

Unterschrift